

Evid. číslo z CRZ SNM : **1/2019**  
*SNM-R-1NE-2019/132*

**D O H O D A**  
**o vydávaní časopisu Pamiatky a múzeá. Revue pre kultúrne dedičstvo**

**Slovenské národné múzeum**

**Právna forma:** príspevková organizácia

oprávnené konať podľa zriaďovacej listiny na základe  
Rozhodnutia MK SR č. MK-4541/2017-110/15225 o vydaní úplného znenia zriaďovacej listiny SNM  
zo dňa 10. októbra 2017

**Sídlo:** Vajanského nábr. 2, P. O. BOX 13, 810 06 Bratislava 16

**Štatutárny zástupca:** Mgr. Branislav Panis, generálny riaditeľ

**Osoba oprávnená rokovať  
vo veciach zmluvných:** PhDr. Gabriela Podušelová, námestníčka GR SNM pre  
odborné činnosti

**Osoba oprávnená konať  
vo veciach realizácie zmluvy:** Mgr. Magdaléna Gajdošová, výkonná redaktorka

**Bankové spojenie:**

**Číslo účtu:**

**BIC:**

**IČO:** 00164 721

**DIČ:** 2020603068

**IČ DIČ:** SK 2020603068

**Kontakty:** tel.: 02/20491242, 02/59343 114

(ďalej len „SNM“)

**Pamiatkový úrad Slovenskej republiky**

**Sídlo:** Cesta na Červený most 6, 814 06 Bratislava

**Štatutárny zástupca :** PhDr. Katarína Kosová, generálna riaditeľka PÚ SR

**Osoba oprávnená konať vo veci:** Ing. Juraj Liszkay, námestník gen. riaditeľky PÚ SR

**Osoba oprávnená konať  
vo veciach realizácie zmluvy:** PhDr. Peter Maráky, šéfredaktor

**Bankové spojenie:**

**Číslo účtu:**

**IČO:**

**DIČ:** 2021491560

**Kontakty:** tel.: 02/20464111, jana.vargova@pamiatky.gov.sk

(ďalej len „PÚ SR“)

## **PREAMBULA**

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje uvedené v záhlaví tejto zmluvy sú pravdivé a aktuálne a zaväzujú sa vzájomne bez meškania oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov. Sú si vedomí, že pri neoznámení takejto skutočnosti budú znášať následky, ktoré môžu druhej zmluvnej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú počas platnosti a účinnosti tejto zmluvy navzájom spolupracovať za účelom naplnenia predmetu podľa bodu 1 tohto článku za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.
3. Každá zmluvná strana zodpovedá výlučne sama za záväzky a právne vzťahy týkajúce sa predmetu zmluvy, do ktorých vstúpi vo vzťahu k iným fyzickým, či právnickým osobám, pokiaľ v tejto zmluve nie je dohodnuté inak.
4. Záväzky a právne vzťahy, ktoré by sa akýmkoľvek spôsobom dotýkali druhej strany, musia byť vopred písomne druhou stranou odsúhlasené.

### **Čl. I.**

#### **Predmet dohody**

Predmetom dohody je vymedzenie práv a povinností pri spoločnom vydávaní časopisu Pamiatky a múzeá. Revue pre kultúrne dedičstvo, so štvrťročnou periodicitou, registrovaného na Ministerstve kultúry pod č. MK SR 381/91 Index 49510, ISSN 1335-4353, EV 2944/09.

### **Čl. II.**

#### **Doba plnenia**

Dohoda sa uzatvára na dobu určitú, ktorá začína plynúť prvým dňom nasledujúcim po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR do 31. 12. 2019. Všetky zmeny obsahu jej ustanovení sú zmluvné strany povinné vykonať písomne formou očíslovaného dodatku, ktorý nadobudne platnosť dňom jeho podpisu štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán.

### **Čl. III.**

#### **Záväzky strán dohody**

##### **3. 1. PÚ SR sa zaväzuje**

3. 1. 1. Zabezpečiť z rozpočtu PÚ SR financovanie (grafické spracovanie, redizajn a zalomenie, tlač, autorské honoráre) dvoch čísiel ročne časopisu Pamiatky a múzeá. Revue pre kultúrne dedičstvo a 50 percent nákladov, ktoré vzniknú pri príprave a realizácii udeľovania Výročnej ceny časopisu Pamiatky a múzeá. Revue pre kultúrne dedičstvo a pri organizovaní a realizácii Dní európskeho kultúrneho dedičstva.
3. 1. 2. Zabezpečovať mzdové prostriedky pre svojich zamestnancov redakcie – 1 šéfredaktor a 1 výkonný redaktor.
3. 1. 3. Zabezpečiť administráciou a agendu spojenú s verejným obstarávaním na dodávku

tovarov a služieb spojených s grafickou úpravou a tlačou časopisu Pamiatky a múzeá. Revue pre kultúrne dedičstvo.

3. 1. 4. Zabezpečiť výber a agendu spojenú s organizáciou Dní európskeho kultúrneho dedičstva a Výročnými cenami revue Pamiatky a múzeá.

### **3. 2. SNM sa zaväzuje**

3. 2.1. Zabezpečiť z rozpočtu SNM financovanie (grafické spracovanie, redizajn a zalomenie, tlač, autorské honoráre) dvoch čísiel ročne časopisu Pamiatky a múzeá. Revue pre kultúrne dedičstvo a 50 percent nákladov, ktoré vzniknú pri príprave a realizácii udeľovania Výročnej ceny časopisu Pamiatky a múzeá. Revue pre kultúrne dedičstvo a pri organizovaní a realizácii Dní európskeho kultúrneho dedičstva.
3. 2.2. Zabezpečovať mzdové prostriedky pre zamestnancov redakcie – 1 výkonný redaktor, 1 administratívny zamestnanec.
3. 2.3. Priebežne poskytovať súčinnosť pri každoročnom udeľovaní Výročnej ceny časopisu Pamiatky a múzeá počas Dní európskeho kultúrneho dedičstva.
- 3.2.4. Zabezpečovať agendu spojenú s vydávaním a distribúciou časopisu (spracovanie ekonomickej agendy, autorských honorárov, zabezpečenia distribúcie časopisu, preklady).
- 3.2.5. Ponechať zamestnancom podieľajúcim sa na príprave a vydávaní časopisu priestory redakcii s technickým vybavením a ich e-mailové adresy v priestoroch SNM na Žižkovej 18/ 2. posch. v Bratislave.

## **Čl. IV.**

### **Úhrada nákladov na zhotovenie diela**

4. 1. 1. Náklady na vydanie a výrobu jedného čísla časopisu tvorí grafické spracovanie, zalomenie, tlač (výroba), autorské honoráre za články, fotografie a preklady resumé.
4. 1. 2. Výnosy z predaja časopisu si ponechá SNM na úhradu nákladov spojených s administráciou a distribúciou časopisu.

### **4. 2. PÚ SR sa zaväzuje**

4. 2. 1. Zabezpečiť ročne z rozpočtu Pamiatkového úradu SR financovanie dvoch čísiel časopisu Pamiatky a múzeá. Revue pre kultúrne dedičstvo a 50 percent nákladov, ktoré vzniknú pri príprave a realizácii udeľovania Výročnej ceny časopisu Pamiatky a múzeá. Revue pre kultúrne dedičstvo a pri organizovaní a realizácii Dní európskeho kultúrneho dedičstva.

#### **4. 3. SNM sa zaväzuje**

4. 3. 1. Zabezpečiť z rozpočtu SNM financovanie dvoch čísiel časopisu Pamiatky a múzeá. Revue pre kultúrne dedičstvo a 50 percent nákladov, ktoré vzniknú pri príprave a realizácii udeľovania Výročnej ceny časopisu Pamiatky a múzeá. Revue pre kultúrne dedičstvo a pri organizovaní a realizácii Dní európskeho kultúrneho dedičstva.
4. 3. 2. Uhradiť PÚ SR náklady na výrobu (tlač) dvoch čísiel časopisu Pamiatky a múzeá. Revue pre kultúrne dedičstvo (č. 1/2019 a č. 2/2019) v súlade s čl. 4. 1. 1. a čl. 3. 1. 4 tejto zmluvy a úhradu 50 percent nákladov, ktoré vzniknú pri príprave a realizácii udeľovania Výročnej ceny časopisu Pamiatky a múzeá. Revue pre kultúrne dedičstvo počas Dní európskeho kultúrneho dedičstva najneskôr do 30 dní po predložení faktúry.

### **Čl. V.**

#### **Spoločné záväzky strán dohody**

5. 1. Zmluvné strany sa zaväzujú vypracovať rozdeľovník nákladu nepredajných a predajných výtlačkov a pravidiel distribúcie časopisu, rozdelenie nákladu na povinné a autorské výtlačky, predaj časopisu so zachovaním zmluvných predajcov časopisu, predaj časopisu v organizačných útvaroch SNM najneskôr do 28. 2. 2019.
5. 2. Zmluvné strany majú rovnaké práva používať periodikum na propagáciu inštitúcie a jej činnosti a propagovať periodikum prostredníctvom rozličných médií.

### **Čl. VI.**

#### **Záverečné ustanovenia**

6. 1. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením plného znenia tejto dohody v Centrálnom registri Úradu vlády Slovenskej republiky.
6. 2. Táto dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.
6. 3. Dohoda je vyhotovená v štyroch exemplároch s platnosťou originálu, z ktorých každá strana dohody dostane dve vyhotovenia.

**V Bratislave dňa .....**

.....  
**Mgr. Branislav Panis**  
generálny riaditeľ  
Slovenské národné múzeum

.....  
**PhDr. Katarína Kosová**  
generálna riaditeľka  
Pamiatkový úrad Slovenskej republiky